



**Evangelical Formosan Church
Orange County**

2015: The Year of Caring
Bear Other's Burdens, Walk With Christ

Pastor Emeritus: Sue-Hui Chou

June 07, 2015

#3323

Praise & Worship

Offering & Announcements

Sermon by Pr. Will Chen
Family Matters: Can We All Just Get Along?
Ephesians 6:1-4

Communion

Worship & Response

Benediction

教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264 WEB: www.efcoc.org		
主任牧師 Senior Pastor	莊澤豐 Tse-Feng Chuang	分機 X119	Chuang@efcoc.org
英語傳道 English Pastor	陳威任 Will Chen	分機 X120	WillChen@efcoc.org
傳道 Associate Pastor	廖光詠 Isaac Liao	分機 X122	IsaacLiao@efcoc.org
教育牧師 Volunteer Pastor	顏明誠 George Yen		GeorgeYen@efcoc.org
義務牧師 Volunteer Pastor	賴瑞珍 Ruey Lai		RueyLai@efcoc.org
秘書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 X111	YenChuChen@efcoc.org
行政助理 Admin. Coordinator	鄭聖慧 Susanna Kuo	分機 X112	SusannaKuo@efcoc.org
總務助理 General Assistant	沈文平 Wen-Ping Shen	分機 X133	

[EVENT CALENDAR]

06/07	Life Groups @ Social Hall Area	11:30 – 12:20
06/12	Friday Night Fellowship	20:00 – 22:00
06/21	Father's Day Joint Worship Service	10:00 – 12:00
06/21	Graduation Banquet	18:00 – 21:30
07/03-21	Taiwan Mission 2015	

[ANNOUNCEMENTS]

[Welcome] Welcome to EFC Orange County! If today is your first time visiting us, we are so glad you are here!

[Grad Banquet] This year's Grad Banquet will take place on Sunday 6/21, 6pm @ Westminster Manor. It is \$25 per person and free for all 2015 graduates. Spaces are running out so please reserve your spot today with Andrea!!!

[Christian Education] Thank you all for participating in the OT Survey series this past quarter. We will be taking a break from this class for the summer and will resume in the fall quarter. For students who have been attending the class, we would like to invite you to join Life Group from 11:30 – 12:20 until the summer class begins in a few weeks.

[Father's Day] Father's Day is coming up in two weeks! We will have a joint worship service in the main sanctuary on 6/21 at 10am. It is also Children's Sunday where students from Children's Ministry will participate in the service. Parent should have already received email regarding the roles of the children, if you have any questions, please contact Pr. Isaac.

[Congrats!] Congratulations to all the OCEM graduates: College: Phoebe Ann, Shannon Chang, Hannah Cheng, Theo Tzeng, Elaine Woo; High School: Iris Chen, Jeremy Huang, Candace Lee, Ben Lin; Jr. High: Erin Hsu; Elementary: Esther Huang, Annika Lee, Erica Stendal, Andrew Tarnq.

[HS Grads] Here are the info for this year's HS graduations. If you wish to attend, please contact individual grad for more details. Iris (Troy) – Thur 5/28. Candace (HB) – Wed 6/10 4pm @ HBHS Stadium. Jeremy (El Modena) – Thur 6/11 1:30pm @ EMHS Stadium. Ben (Cerritos) – Wed 6/17 7pm @ Gahr HS Stadium.

[Taiwan Mission] This year's Taiwan Mission will take place from 7/3 – 7/21. Please lift up the team in your prayers as they begin training. TM15: Andrea Chen, Joel Chou, Norman Cheng, Candace Lee, Iris Chen, Jeremy Huang, Ben Lin.

[Life Groups] Life Group is a time when you meet with your peers in small group setting where you dig deeper into the topic of today's sermon. Join a group according to your life stage today and have a wonderful discussion!



柑縣台福基督教會

6月07日 2015年

台福總會主題: 『關懷年』 [同享同擔、與主同行]

柑縣教會主題: [互相關懷, 領人歸主]

榮譽牧師: 周淑慧

#3323

	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:30	大堂	10:00-11:30	大堂	11:35-12:25	分課堂
台語	9:30	大堂	11:30-12:30	教育館	10:15-11:10	教育館
英語	9:30	英文堂	10:00-11:15	英文堂	11:15-12:15	教育館
兒童		恩典館	10:00-11:00	教育館	11:00-12:00	恩典館

華語崇拜 10 AM

台語崇拜 11:30 AM

宣召	黃文雄長老	曾文章長老
詩歌	敬拜讚美團	# 99.292 (吳顯明)
禱告	牧師	司會
讀經	箴 4:23; 彼前 5:8	箴 4:23; 彼前 5:8
獻詩	懇求主聖靈降臨	莊澤豐牧師
證道	莊澤豐牧師 《保守你的心》	莊澤豐牧師 《保守你的心》
	1. 批評/論斷的思想	〈加 6:7; 腓 4:8-9〉
	2. 勝過-驕傲的思想	〈林後 10:4-5〉
	3. 勝過-自卑的形象	〈賽 62:3-5〉
	結語-留意言行心思	〈詩 19:14〉
聖餐	牧師	牧師
奉獻	司會	司會
報告	司會	司會
聖詩	生命聖詩#387	生命聖詩#202
祝禱	牧師	牧師

教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 (714) 534-5531 www.efcoc.org
-----------------------	--

【2015 年成人主日學 / Adult Sunday School】

04 生命成長的十堂課	台: Grace	10:15am - 11:10pm	Room 208A
聖經系列 創 55	華:徐明卿	11:35am - 12:25pm	大堂
基要真理	華:莊師母	11:35am - 12:25pm	Room 201
05 生命成長的十堂課	華:林文山	11:35am - 12:25pm	Room 208A

【上週統計報告 / Last Week's Attendance & Offering】

上週人數 Last Week Attendance	華語崇拜 Mandarin Service	台語崇拜 Taiwanese Service	英語崇拜 English Service	兒童崇拜 Children Service
禮拜 Service	130	34	53	14
主日學 Sunday School	91	3	32	14
全部禮拜 Total	231			
上週奉獻 Last Week Offering	\$3,706.00	\$745.00	\$2,990.00	
其他奉獻 Others	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
	\$2,000.00			\$190.00
上週奉獻共計 Total	\$9,631.00	該月累計 Monthly Total		\$63,751.10
		該月預算 Monthly Budget		\$58,703.00

【服事同工 / Serving Co-workers】

	本週		下週	
	華語崇拜	台語崇拜	華語崇拜	台語崇拜
證道	莊澤豐	莊澤豐	顏明誠	顏明誠
司會	黃文雄	曾文章	周彥文	黃文彥
晨禱會	朱虹		顏明誠	
敬拜團	許敏又/龔靜玲		許敏又/許惲俐	詩班
殿樂	張妙華/許惲俐	龔靜玲	張妙華/許惲俐	劉淑琳
招待	唐淑女/林春秋	何米枝	賴瑞霞/蔡美娜	康妙英
值星 On Duty	本週: 潘美慧		下週: 徐華	
午餐 Lunch	Cerritos & 北橙		詩班	
English Preaching	Pr. Will Chen		Andrea Chen	
English Presider	Andrea Chen		Pr. Will Chen	

【教會團契 Fellowship】

國度晨禱	週二	06:30
迦勒團契	週三	10:00
禱告會	週三	20:00
詩班	週五	19:30
華語青年	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
雅歌團契	週五	20:00
英社青大專	週五	20:00
英青少契	週五	20:00
兒童團契	週五	20:00

【家庭小組 Cell Groups】

Anaheim	黃玲清	每週一	20:00
Huntington Beach	呂茂財	雙數週四	10:00
Cypress	賴細梅	每週四	10:00
Fountain Valley	顏青毅	隔週四	20:00
Placentia	黃滿輝	隔週五	19:00
清心小組	朱虹	隔週六	16:00
北橙小組	許格精	隔週六	19:00
青松團契	孫瑞利	第三週六	10:00
健身舞蹈班	吳碧雪	每週日	13:15

【事工報告】

1. 歡迎首次參加禮拜的朋友，請留步用餐交誼，願神祝福。
2. 青松團契 6/13 週六 10 時邀請周淑慧牧師專題『青松的人際關係』，會後餐敘，請踴躍邀朋友參加。
3. 父親節 6/21 兒童主日 10 時四堂聯合崇拜 Isaac 廖傳道證道；並有詩班/兒童/長輩特別獻詩；兒童中文班朗誦；暑期短宣差遣禮。會後健身舞表演/餐敘〔主日學暫停一次〕，請踴躍邀友參加。
4. 畢業生宴 6/21 週日 6pm 在 Westminster Manor 每人 \$25。
5. 遠東福音廣播『父親節特輯～爸爸的愛！』播出時間：6/13 許承仁；6/14 林鳳梅；6/15 鄭聖慧/張興園；6/16.17 范寶忻；6/18 周勝瓊；6/19 夏安平；6/20 李秀麗；6/21 莊澤豐。請在 blog.sina.com.cn/ybmyt 《擁抱每一天》節目收聽，請轉親友聆聽福音見證。
6. 下主日 6/14 顏明誠牧師台華語證道《將自己獻上，當作活祭》〔羅 12:1-2〕。

【團契/小組】

1. 迦勒團契：6/10 顏明誠牧師『東歐宣教』。
2. 華青團契：6/12 『TBA』陳威任傳道。
3. 雅歌團契：6/12 『撒母耳記上 13 章』

【關懷代禱】

1. 趙修清/沈伯孫女/王月英/邱媽/美基/Lily 兄嫂/黛芬父親。
2. 加州缺水/世界和平〔恐怖攻擊/烏克蘭/敘利亞/伊拉克/北非/以色列〕各地天災/疫情/各級領袖/親友信主/家庭祭壇/同性婚姻法案/歐美教會復興/普世宣道代禱。
3. 請兄姊主動關懷久未來禮拜或軟弱肢體，邀請新人聚會。如需車輛接送或能參與服事者，請洽關懷組。

【社區事工/甘泉藝術學校】

1. 週日 1:30～兒童中文初級班-恩典館；長笛初級班-208A；請洽郭榮華 714-930-6988。
2. 健身舞蹈～每週日 1:15 在恩典館，歡迎參加，洽碧雪姊。

【特會報導】

1. 蘇文隆牧師榮退餐會 6/8 週一晚 5:30 在 888 海珍酒樓 San Gabriel，請洽神學院顏惠玲 626-571-5110 轉 110。
2. 真愛家庭協會感恩餐會 6/28 在 Diamond Bar Center, 歡迎參加，請洽 Jenny 626-757-8422。
3. 台福婦女靈修會 7/17.18 劉彤牧師主講『成為神蹟的器皿』

』；專題〔活出聖潔～陳敏欽；滿有恩膏的服事～雷祖倫；絕處逢生～黃成培〕；本會頌敬拜與晨禱。

【宣道】

1. 賴俊甫弟兄 6/17 – 8/15 讚美之泉亞洲巡迴（台灣、新加坡、香港、中國、日本）請代禱。
2. 暑期台宣隊 7/3-21 返台〔霧峰農工/北投國中〕Andrea 策劃；Joel 周/Norman 程/ Candace 李/ Iris 陳/Jeremy 黃/Ben 林 7 位集訓/行程平安/聖靈同工代禱。
3. 莊牧師 6/25-29 多倫多臺恩教會領宣道培靈會，請代禱。
4. 台灣監獄佈道 10/9-23 三隊 117 團員 7/11 集訓；呂茂財/林鳳梅策劃連繫，陳淑蘭接洽各監所行程順利，莊牧師證道/張洛銘見證；洪文鳳指揮/郭惠愛司琴/旅館安排等代禱

【建堂代禱】

1. 今年整建：圖書室/主堂內部及廁所/影音及燈光/兒童園區
2. 本會『經常費/建堂/宣道/愛心基金』蒙神豐盛供應。支票 EFCOC 請註明用途、儘量使用支票奉獻，詳洽炳奇長老

【小組查經】～試煉的益處～

※頌讀經文：雅各書 1:1-12 節

1. 學習百般的喜樂 v.2
2. 學習信心與忍耐 v.3-4
3. 學習交托的禱告 v.5-7
4. 學習專誠的跟隨 v.8-11
5. 學習接受神賞賜 v.12

※分享討論：1. 試煉有那些的益處？

2. 要如何面對生活中的試煉？
3. 生活中你正面臨何種艱難？

【靜默小品】《待人的金科玉律》

今天我要善待別人，正如我希望別人如何善待我一般。

若有人對我不禮貌、缺乏耐心，不仁慈…

我不要反擊，我不會以同樣態度回報他。

今天我要激勵心情低沉的人，使他振作起來。

以微笑、話語，表達我的支持，使憂傷者重新振作起來。

【背誦金句】

「天地要廢去，我的話卻不能廢去。」〈路 21:33〉

【每日讀經】

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
詩 21-22	詩 23-25	詩 26-27	詩 28-30	詩 31-32	詩 33-34	詩 35-36